Microsoft

Manual del usuario
Microsoft Portable Power (DC-21)

Edición 1.0 ES-LAM

Manual del usuario

Microsoft Portable Power (DC-21)

Contenido

Para su seguridad	**3**
Acerca del cargador portátil	**4**
Teclas y partes	**5**
Carga del cargador portátil	**6**
Cargue su teléfono con el cargador portátil	**7**
Cargue su teléfono y el cargador portátil juntos	**8**
Información del producto y de seguridad	**9**
Derechos de autor y otros avisos	**10**

© 2014 Microsoft Mobile. Todos los derechos reservados.

Para su seguridad

Lo invitamos a leer las instrucciones de este manual antes de utilizar el dispositivo.

SERVICIO TÉCNICO CALIFICADO

Solo personal calificado puede instalar o reparar este producto.

BATERÍAS, CARGADORES Y OTROS ACCESORIOS

Use sólo baterías, cargadores y accesorios aprobados por Microsoft Mobile para este dispositivo. No conecte productos incompatibles.

MANTENGA EL DISPOSITIVO SECO

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.

© 2014 Microsoft Mobile. Todos los derechos reservados.

Acerca del cargador portátil

Lo invitamos a leer las instrucciones de este manual antes de utilizar el dispositivo. Coloque el cargador portátil en su bolsillo y llévelo donde lo desee.

Con la fuente de energía portátil de Microsoft (DC-21) puede cargar la batería del teléfono o de un dispositivo compatible cuando no tenga acceso a una fuente de energía normal.

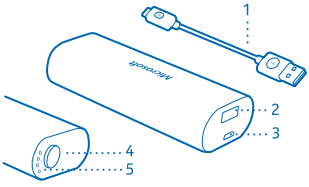
Lea atentamente este manual del usuario antes de usar el producto. Además, lea el manual del usuario del dispositivo que desea conectar al producto.

© 2014 Microsoft Mobile. Todos los derechos reservados.

Teclas y partes

Conozca su cargador portátil.

1 Cable de carga y datos CA-189CD
2 Conector USB
3 Conector del cargador
4 Tecla del indicador de encendido
5 Luces indicadoras



La superficie de este producto no contiene níquel.

Algunos de los accesorios mencionados en el manual del usuario, como cargador, auricular o cable de datos, se venden por separado.

© 2014 Microsoft Mobile. Todos los derechos reservados.

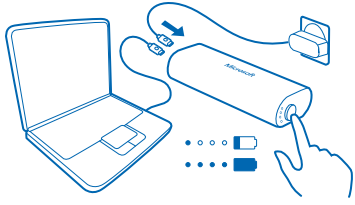
Carga del cargador portátil

Su batería integrada se cargó parcialmente en la fábrica, pero es posible que tenga que volver cargarla antes de poder usar el cargador portátil.

Cargue el cargador portátil en la temperatura correcta: 0° C – +45° C. Si la temperatura está fuera de este rango, todas las luces indicadores parpadean rápidamente y el cargador portátil deja de cargar.

1. Conecte el cargador compatible con USB (se vende por separado) a un tomacorriente de pared o conecte el extremo del cable USB CA-189CD una computadora.
2. Conecte el extremo micro-USB del cable CA-189CD al conector para cargador del cargador portátil.

Las luces indicadoras se encienden y una luz indicadora parpadea constantemente mientras que la batería se está cargando, lo que le muestra su progreso. Cuando la batería está completamente cargada, todas las luces indicadoras permanecen encendidas durante 10 segundos.



3. Cuando la batería esté llena, desconecte el cargador USB del cargador portátil y luego del tomacorriente de pared. Su cargador le muestra el nivel de batería restante durante 10 segundos.

Verificar el nivel de batería
Presione la tecla del indicador de encendido. Las luces indicadoras se encienden durante 10 segundos, lo que le muestra el nivel de batería restante.

Si la batería está descargada, la primera luz indicadora parpadea rápido. Cargue su cargador portátil.

© 2014 Microsoft Mobile. Todos los derechos reservados.

Cargue su teléfono con el cargador portátil

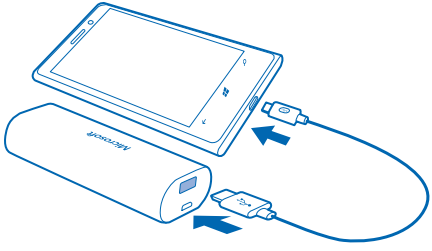
¿Se le acaba la batería del teléfono y no hay un tomacorriente o cargador cerca? Use el cargador portátil para cargar su teléfono u otros dispositivos compatibles en movimiento.

Use el cargador portátil para cargar su teléfono en la temperatura correcta: -15° C – +55° C. Si la temperatura está fuera de este rango, todas las luces indicadores parpadean rápidamente y el cargador portátil deja de cargar.

1. Conecte el extremo USB del cable de carga al conector USB del cargador portátil.
2. Conecte el otro extremo del cable al conector del cargador de su teléfono.

Las luces indicadoras se apagan mientras carga. Puede presionar la tecla del indicador de encendido para revisar el nivel de batería restante.

Revise su teléfono para obtener información sobre el proceso de carga. El tiempo de carga varía según el teléfono y el uso.



© 2014 Microsoft Mobile. Todos los derechos reservados.

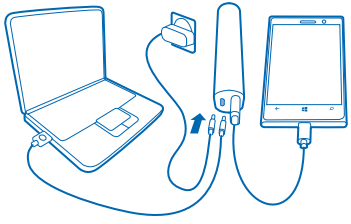
Cargue su teléfono y el cargador portátil juntos

¿La batería del teléfono y del cargador portátil están con batería baja? Busque un tomacorrientes de pared o una computadora para cargarlos juntos.

1. Conecte el teléfono al cargador portátil con el cable CA-189CD.
2. Conecte el cargador portátil a una computadora o a un cargador USB compatible enchufado a un tomacorriente de pared.

Su teléfono se carga primero si el cargador portátil tiene la energía suficiente. De lo contrario, el cargador portátil se carga primero hasta que tenga la energía suficiente.

Las luces indicadoras se encienden y una luz indicadora parpadea constantemente mientras carga. Si el teléfono necesita más energía de la que el cargador portátil puede obtener del cargador de pared o la computadora, las luces indicadoras muestran una disminución del nivel de la batería. Cuando el cargador de batería está completamente cargada, todas las luces indicadoras permanecen encendidas durante 10 segundos.



© 2014 Microsoft Mobile. Todos los derechos reservados.

Información del producto y de seguridad

Condiciones húmedas y polvorientas

- Si el dispositivo fue expuesto al agua, séquelo con un paño seco. Si el dispositivo se expuso a cualquier otro líquido, vierta inmediatamente algo de agua fresca sobre él. Con cuidado seque el dispositivo.
- No cargue el dispositivo ni conecte nada si los conectores tienen polvo o están mojados o húmedos.
- Si los conectores tienen polvo, vierta algo de agua fresca en los conectores. Seque cuidadosamente el dispositivo y el área del conector y deje secar los conectores.

Cuidado del dispositivo

Manipule el dispositivo, la batería y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a mantener operativo el dispositivo.

- Mantenga el dispositivo seco. El agua de lluvia, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, espere a que se seque.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos.
- No guarde el dispositivo en temperaturas altas. Las altas temperaturas pueden dañar el dispositivo o la batería.
- No guarde el dispositivo en temperaturas frías. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior y dañarlo.
- No abra el dispositivo.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo e infringir los reglamentos sobre el uso de dispositivos de radio.
- No deje caer, golpee ni sacuda el dispositivo o la batería. Un manejo brusco puede romperlo.
- Use un paño suave, limpio y seco para limpiar la superficie del dispositivo.

Reciclar

Cuando este dispositivo llegue al final de su vida útil, todos sus materiales se pueden recuperar como materiales y energía. Para obtener información sobre cómo reciclar sus productos viejos y dónde encontrar sitios de recolección, visite **www.microsoft.com/mobile/recycle** o llame al Centro de contactos.

Recicle la caja y los manuales de usuario de acuerdo con las normas locales de reciclaje.

Cuando coopera y envía todos estos materiales a uno de los sitios de recolección disponibles, contribuye a la protección del medioambiente y ayuda a asegurar la salud de las generaciones futuras.

Todos los productos eléctricos y electrónicos y las baterías pueden contener metales reciclables y otras substancias que pueden ser peligrosas y se deben llevar a sus respectivos sitios de recolección al término de su vida útil. Bajo ninguna circunstancia debe romper ni abrir una batería ni otros materiales relacionados. No deseche estos productos junto con los demás desechos domésticos, ya que esto puede contaminar el medioambiente o poner en riesgo la salud humana. Todos los productos de Microsoft Mobile cumplen con los estándares internacionales de producción industrial correspondientes y con todos los requisitos definidos por las agencias gubernamentales competentes. Para obtener más información sobre los atributos medioambientales del dispositivo, consulte **www.microsoft.com/mobile/ecoprofile** (en inglés).

Información de baterías y cargadores

Su dispositivo tiene una batería interna, fija y recargable. No intente retirar la batería, puesto que puede dañar el dispositivo.

Es posible que Microsoft Mobile tenga disponibles modelos de batería o cargadores adicionales para este dispositivo.

© 2014 Microsoft Mobile. Todos los derechos reservados.

Seguridad sobre baterías y cargadores

Para desconectar un cargador o un accesorio, sosténgalo y tire del enchufe, no del cable.

Cuando su cargador no esté en uso, desconéctelo. Si no se le utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Para un rendimiento óptimo siempre intente mantener la batería entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. Obedezca las normativas locales. Recíclelas siempre que sea posible. No las deseche junto con los desechos domésticos.

No desmantele, corte, abra, aplaste, doble, perfore ni dañe de algún modo la batería. Si se produce una filtración en la batería, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si esto sucede, enjuague las áreas afectadas inmediatamente con agua o solicite asistencia médica. No modifique la batería; no intente insertar objetos extraños en ella ni la sumerja o exponga al agua o a otros líquidos. Las baterías pueden explotar si están dañadas.

Utilice la batería y el cargador solamente para el propósito para el cual fueron diseñados. El uso de baterías no aprobadas, de cargadores incompatibles o el uso inapropiado de estos mismos, podría generar riesgo de incendio, explosión u otro peligro, y anular toda aprobación o garantía. Si cree que la batería o cargador están dañados, llévelos a un centro de servicios antes de continuar usándolos. No utilice nunca un cargador o una batería que estén dañados. Use el cargador sólo en interiores. No cargue el dispositivo durante una tormenta eléctrica.

Derechos de autor y otros avisos

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE

Mediante la presente, Microsoft Mobile Oy declara que este DC-21 producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2004/108/EC.

La disponibilidad de los productos puede variar de una región a otra. Comuníquese con su distribuidor para obtener más información. Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

El contenido de este documento se provee "tal como está". A menos que lo requiera la legislación vigente, no se otorgará ninguna garantía, sea expresa o implícita, en relación con la precisión, la confiabilidad o el contenido de este documento, incluidas, con mero carácter enunciativo, las garantías implícitas de comercialización y de idoneidad para un fin determinado. Microsoft Mobile se reserva el derecho de modificar este documento o discontinuar su uso en cualquier momento sin previo aviso.

Según el máximo alcance permitido por la legislación vigente, en ninguna circunstancia, Microsoft Mobile o sus licenciantes serán responsables de las pérdidas de datos o de ganancias ni de los daños especiales, incidentales, resultantes o indirectos, independientemente de cómo hayan sido causados.

Se prohíbe la reproducción, transferencia o la distribución parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Microsoft Mobile. Microsoft Mobile cuenta con una política de desarrollo continuo. Microsoft Mobile se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras a cualquiera de los productos que se describen en este documento sin previo aviso.

Microsoft Mobile no hace ninguna declaración, no proporciona ninguna garantía ni asume ninguna responsabilidad por la funcionalidad, el contenido o la asistencia al usuario final referente a aplicaciones de terceros que se proporcionen con el dispositivo. Al usar una aplicación, usted reconoce que le es provista tal como está.

AVISO DE LA FCC/INDUSTRY CANADÁ/MÉXICO

El dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC e Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial (2) Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia. Incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. Para más información, visite **transition.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html** (en

© 2014 Microsoft Mobile. Todos los derechos reservados.

inglés). Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Microsoft Mobile puede anular la legitimación del usuario de utilizar este equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B según lo dispuesto en la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular. En caso de que este equipo provocara interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando una o más de las siguientes medidas:

- Volver a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida de un circuito distinto al circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV para recibir ayuda.

TM © 2014 Microsoft Mobile. Todos los derechos reservados. Microsoft es una marca comercial del grupo de compañías de Microsoft. Los nombres o productos de terceros pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios.